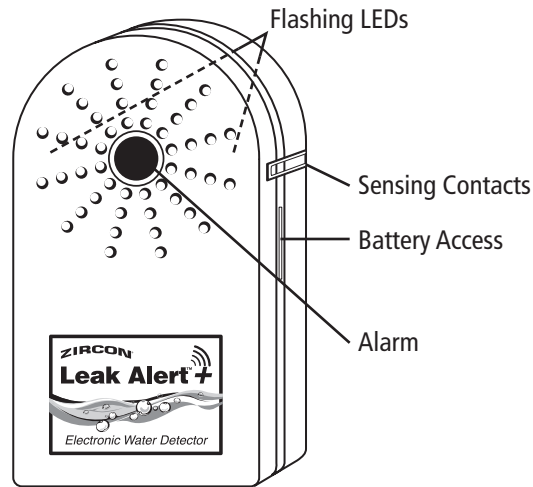


EN

Leak Alert™ + Electronic Water Detector

Undetected water can cause thousands of dollars in damage. Protect your home from potential water damage by keeping a Leak Alert™ + water detector anywhere flooding is a potential danger—near aquariums, sump pumps, plumbing, washing machines, water heaters, toilets, basements, and garages.

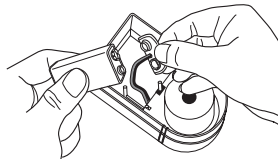


1. INSTALLING THE BATTERY

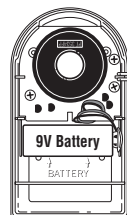
Insert a coin between top and bottom halves of case. Turn coin to separate.



Connect 9V battery to clip.



Position battery according to the diagram on the right. Proper battery position will allow the unit to float in the event of a flood. Securely close case.



2. TESTING

Wet your finger and touch the two sensing contacts.

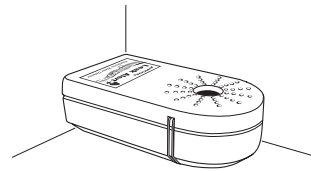


A loud, repetitive series of beeps will sound and the LEDs will flash red. Dry the contacts to stop the alarm.

In the event of low battery, water detector will chirp (short beep every five seconds). Please replace with brand new 9V battery immediately.

3. PLACEMENT

Place Leak Alert™ + water detector facing up and flat against the surface, with metal sensing contacts down.

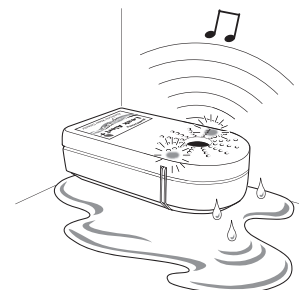


Leak Alert™ + water detector will not function properly with contacts up.



4. FLOODING

Leak Alert™ + water detector will float (if battery is inserted according to diagram inside battery compartment) and alarm will sound for life of battery, up to 72 hours.



5. HELPFUL HINTS

Situation	Probable Cause	Solutions
Alarm sounds, but there is no water present.	<ul style="list-style-type: none"> Battery voltage is low. Water detector is on a conductive surface (i.e. metal). Ambient moisture has collected on metal contacts. 	<ul style="list-style-type: none"> Change the battery. Place a piece of thin paper or plastic between water detector and metal surface. Wipe metal contacts dry.
Unit does not sound alarm even when touching water.	<ul style="list-style-type: none"> Metal contacts are up, not having direct contact with water. Battery is dead. 	<ul style="list-style-type: none"> Make sure metal contacts are flat on surface where water is to be detected. Replace battery.
Unit does not float.	<ul style="list-style-type: none"> Battery is not placed in correct area of case. 	<ul style="list-style-type: none"> Place unit in face-up position, open battery compartment, and position battery per diagram.

REPLACE BATTERY AND RETEST UNIT ANNUALLY.

Leak Alert and Zircon are registered trademarks or trademarks of Zircon Corporation.

Visit www.zircon.com/support for the most current instructions.

ZIRCON

LIMITED 1 YEAR WARRANTY

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for one year from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to Zircon*, freight prepaid with proof of purchase date and \$5.00 to cover postage and handling, will be repaired or replaced at Zircon's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the one year period following its purchase. IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

In accordance with government regulations, you are advised that: (i) some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and/or exclusions may not apply to you, and further. (ii) this warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Return product freight prepaid with proof of purchase date (dated sales receipt) and \$5.00 to cover postage and handling, to:

Zircon Corporation
*Attn: Returns Department
1580 Dell Avenue
Campbell, CA 95008-06992 USA

Be sure to include your name and return address. Out of warranty service and repair, where proof of purchase is not provided, shall be returned with repairs charged C.O.D. Allow 4 to 6 weeks for delivery.

Customer Service: 1-800-245-9265 or 1-408-963-4550
Monday-Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m. PST
info@zircon.com • www.zircon.com

ZirconCorporation ZirconTV ZirconTools | ZirconToolPro ZirconTools

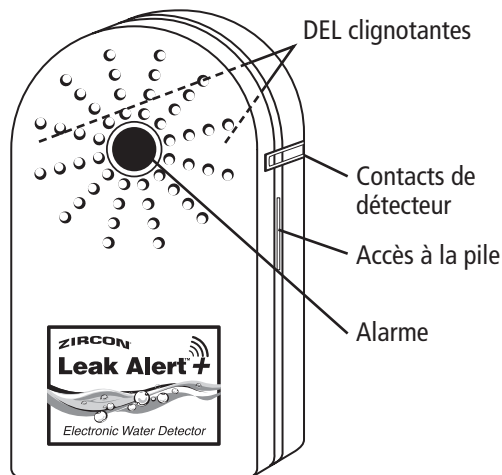
© 2015 Zircon Corporation • P/N 66912 • Rev A 04/15

FR

Leak Alert™ +

Détecteur d'eau Electronique

L'eau non détectée peut causer des milliers de dollars de dommages. Protégez votre foyer des dommages possibles causés par les débordements d'eau en conservant un Leak Alert™ + à tout endroit où une inondation est un danger possible – près des aquariums, des pompes de puisards, de la plomberie, des réfrigérateurs, des lave-vaisselles, des machines à laver, des éviers, des chauffe-eaux, des toilettes, des sous-sols et des garages.

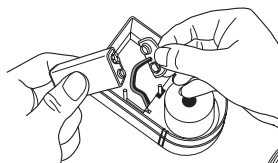


1. INSTALLATION DE LA PILE

Insérez et tournez une pièce de monnaie pour séparer les moitiés supérieure et inférieure du boîtier.



Connectez la pile de 9V à la pince.



Disposez la pile comme indiqué sur le schéma de droite. Le bon positionnement de la pile permet à l'instrument de flotter en cas d'inondation. Refermez bien le boîtier.



2. TEST

Mouillez votre doigt et touchez les deux contacts.

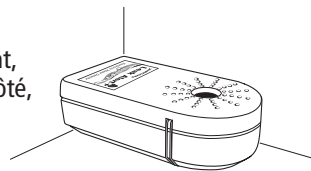


Des signaux sonores forts et répétés seront entendus et les DEL rouges clignotent. Séchez les contacts pour arrêter l'alarme.

Si la pile est faible, le détecteur d'eau gazouillera (un court signal sonore sera entendu toutes les 5 secondes). Remplacez immédiatement la pile de 9 volts par une pile neuve.

3. PLACEMENT

Placez le Leak Alert™ + à plat, face vers le haut ou sur le côté, contacts métalliques vers le bas.

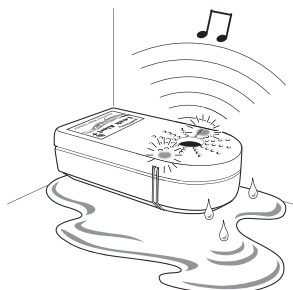


Le Leak Alert™ + ne fonctionnera pas correctement avec les contacts vers le haut.



4. INONDATION

Le Leak Alert™ + flottera (si la pile est insérée selon le diagramme à l'intérieur du compartiment de pile) et l'alarme se fera entendre pendant la vie de la pile, jusqu'à 72 heures.



5. CONSEILS UTILES

Situation	Causes Probables	Solutions
L'alarme sonne, mais il n'y a pas d'eau présente.	<ul style="list-style-type: none"> La tension de la pile est faible. Le détecteur d'eau est sur une surface conductrice (en métal). L'humidité ambiante s'est condensée sur les contacts métalliques. 	<ul style="list-style-type: none"> Changez la pile. Placez une mince feuille de papier ou de plastique entre le détecteur d'eau et la surface en métal. Essayez les contacts métalliques avec un chiffon sec.
L'appareil ne fait pas entendre l'alarme même lorsqu'il touche l'eau.	<ul style="list-style-type: none"> Les contacts métalliques ne sont pas en contact direct avec l'eau. La pile est morte. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les contacts métalliques sont vers le bas sur la surface où l'eau pourrait être détectée. Remplacez la pile.
L'appareil ne flotte pas.	<ul style="list-style-type: none"> La pile n'est pas mise dans la zone correcte du boîtier. 	<ul style="list-style-type: none"> Placez l'appareil en position vert le haut, ouvrez le compartiment de pile et mettez la pile en position selon le diagramme.

REMPLACEZ LA PILE ET RETESTEZ L'INSTRUMENT UNE FOIS PAR AN.

Leak Alert et Zircon sont des marques déposées de Zircon Corporation.

Visiter www.zircon.com/support pour les instructions plus courantes.

ZIRCON

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

La société Zircon (« Zircon ») garantit ce produit libre de tous défauts de matériaux et de fabrication pendant un an à partir de la date d'achat. Tout produit défectueux selon la garantie retourné à Zircon, frais de transport prépayés avec une preuve d'achat datée et 5,00 \$ pour couvrir les frais de poste et de manutention sera réparé ou remplacé, à la discrétion de Zircon. Cette garantie est limitée au circuit électronique et au boîtier original du produit et exclut spécifiquement les dommages causés par toute mauvaise utilisation, utilisation déraisonnable ou négligence. Cette garantie remplace toutes autres garanties expresses ou indirectes et aucune autre représentation ou réclamation de quelque sorte que ce soit n'obligera ou ne liera Zircon. Toutes autres garanties indirectes applicables à ce produit sont limitées à une période d'un an suivant l'achat. **DANS AUCUN CAS ZIRCON NE SERA TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS SUITE À LA POSSESSION, L'UTILISATION OU LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT.**

Conformément aux règlements gouvernementaux, vous êtes avisé que : (i) certains états n'acceptent pas de limites quant à la durée de la garantie implicite, donc il se peut que les limites et / ou les exclusions précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas et de plus, (ii) cette garantie vous donne certains droits juridiques précis et vous pouvez aussi en avoir d'autres qui varient d'un état à l'autre. Retournez le produit frais de transport prépayés avec une preuve d'achat datée et 5,00 \$ pour couvrir les frais de poste et de manutention à :

Zircon Corporation
*Attn: Returns Department
1580 Dell Avenue
Campbell, CA 95008-06992 USA

Assurez-vous d'inclure vos nom et adresse de retour. Les réparations et entretien hors garantie, lorsque la preuve d'achat n'est pas fournie, seront retournés avec les frais de réparation par envoi contre remboursement. Allouez 4 à 6 semaines pour la livraison.

Service à la clientèle : 1-800-245-9265 ou 1-408-963-4550

Du lundi au vendredi, 8 h à 17 h HNP

info@zircon.com • www.zircon.com

ZirconCorporation ZirconTV ZirconTools | ZirconToolPro ZirconTools

© 2015 Zircon Corporation • P/N 66912 • Rev A 04/15